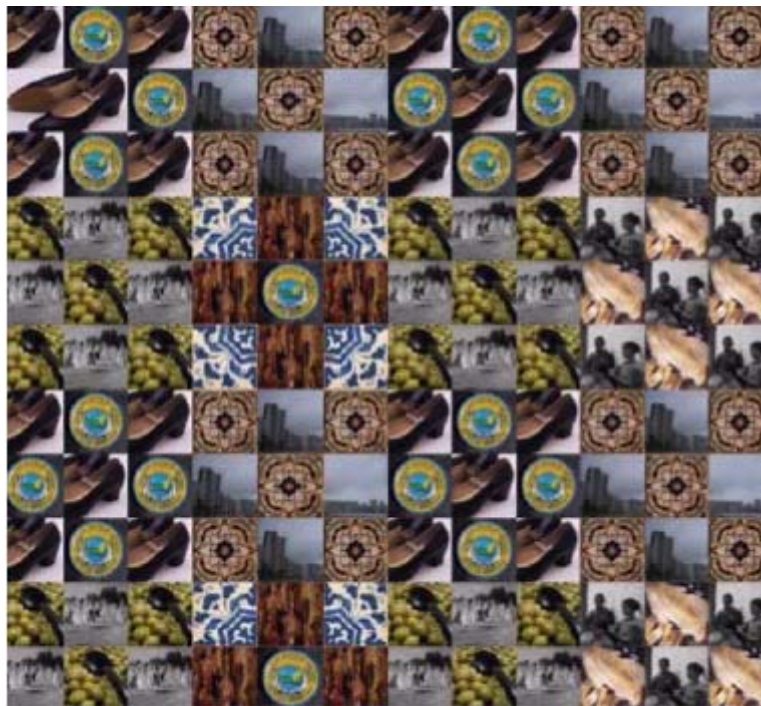




Col·legi d'Arquitectes
de Catalunya
Demarcació de Barcelona

DOSSIER DE PREMSA



Mirades foranes, lectures ibèriques

Del 26 de gener al 16 de març del 2006
Sala d'exposicions (Plaça Nova, 5 – Barcelona)

Demarcació de Barcelona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya



Un relat de com ens veuen des de l'exterior

Mirades foranes, lectures ibèriques explica les impressions que tenen de nosaltres des de l'exterior. Així, la península Ibèrica es presenta a través de pinzellades —una selecció d'aportacions: peces, segments, extractes, fotogrames, etc.— que dibuixen suggestions d'aquesta terra i es tornen perspectives àmplies i plurals.

L'exposició s'estructura com una narració: punts de vista llunyans i distants de la península presentats com relats. Així, el fil conductor del relat respon a tres preguntes: Com ens han vist? Com ens veuen? Com ens expliquen?

Comissariat: Daniela Colafranceschi

Disseny exposició: Eileen Liebman i Fernando Villavecchia, arquitectes

Disseny gràfic: Ana de Tord

Producció: Demarcació de Barcelona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya

Patrocini: iGuzzini

Com ens han vist

La primera fase és la part de preparació del viatge, i aporta la informació d'aquells que ja han estat aquí. Així, intentant respondre la pregunta de com ens han vist en el passat, s'exposa una selecció de materials i documents històrics —textos, gravats, obres literàries, cinematogràfiques, etc.— d'alguns personatges que van visitar o viure a la península Ibèrica, de la qual en van treure la inspiració per a la seva pròpia obra.

Elements expositius:

- Extractes literaris
- Retrats fotogràfics de personatges (arquitectes, músics, escriptors, directors de cinema, etc.)
- Llibres antics i actuals: exemplars de biblioteques, de col·leccions privades (originals o facsímils)
- DVD: muntatge encarregat al compositor Mauricio Villavecchia, realitzat amb peces musicals d'autors estrangers inspirats o bé en la península Ibèrica o bé en els seus músics, així com imatges de l'arxiu fotogràfic de l'Institut Amatller, gravats de Gustave Doré del volum "Viaggio in Ispana" i de F.J. Parcerisa de "Bellezas de España" (pantalla de plasma, so directe)
- DVD: muntatge encarregat a l'arquitecte Peter Lang de les millors seqüències cinematogràfiques rodades a Espanya i a Portugal per directors estrangers (pantalla de plasma, so directe)



Com ens veuen

El veritable viatge arriba en aquesta fase de l'exposició, la qual explica el viatge en sí, com a desplaçament i recopilació de dades, i proposa lectures de com ens veuen.

Aquesta part és el resultat d'un recorregut narrat amb impressions, imatges, sensacions, etc. relatat com un "diari de viatge" o una "presa en directe" d'aquesta realitat.

D'una banda, s'exposen instantànies —del fotògraf nord-americà Michael Moran— de llocs de relació: espais, àmbits culturals híbrids amb colors, llums, intensitat i formes de vida. El viatge, en aquest cas, segueix el sentit contrari de les agulles del rellotge, detallant els espais fronterers com a portes d'accés.

De l'altra, es presenta una visió transversal de la península a través d'imatges de paisatges d'Espanya i Portugal —realitzats pel *grupo italiano Osservatorio Nomade*— viscuts amb els cinc sentits: gent, perfum, temperatures, menjar, paraules, etc.

Elements expositius:

- Sèrie de fotografies originals realitzades per Michael Moran, i projectades simultàniament a dues parets d'un àmbit dissenyat especialment per al seu visionat
- Llibre d'autor fet a mà del mateix Michael Moran que, a més de fotografies seves, inclou poemes originals de la poetessa nord-americana Rynn Williams
- 2 DVDs en 2 monitors de televisió, realitzats per *Osservatorio Nomade*
- 1 muntatge lineal d'imatges realitzat per *Osservatorio Nomade* (60x2000 centímetres)

Com es parla de nosaltres

Aquesta és la fase de retorn i comunicació, als altres i a l'exterior, de la pròpia experiència. En aquesta secció, s'hi presenta la visió que poden tenir els altres de la seva experiència després del viatge.

Per a aquesta fase, s'han dut a terme entrevistes a autors que pertanyen a diferents camps professionals a fi d'aconseguir una col·lecció d'aportacions àmplia que sintetitza la idea que es té de la península. Així, un cuiner anglès, Sam Clark, un arquitecte italià, Piero Zanini, un historiador del Mediterrani, Maurice Aymard, i un paisatgista francès, Jacques Simon, exposen quatre actituds diferents en la comunicació de la identitat d'aquesta terra.

Elements expositius:

- 4 DVDs en 4 monitors de televisió —1 per a cada entrevista— (àudio per auriculars individuals)
- DVD en un monitor de televisió: un muntatge únic que sintetitza les quatre entrevistes (so directe)



Espanya podria ser diferent

Mirades foranes, lectures ibèriques s'engloba dins el cicle *Espanya podria ser diferent*, una mirada a Espanya des de Catalunya: quines són les bases que ens han portat a ser com som; quines eren les tendències fa 30 anys que, si haguessin arrelat, ens haurien portat a ser diferents; i quines són les anàlisis o propostes sobre el territori que expliquen com podria ser.

Exposicions anteriors del cicle:

01 – *Campos de Batalla* (13 de gener a 25 de febrer de 2005)

02 – *Barcelona-Madrid: dues ciutats sota les bombes* (17 de març a 21 d'abril de 2005)

03 – *Xarxes estratègiques* (9 de maig a 23 de juny de 2005)

04 – *Madrid-Barcelona en paral·lel: dues ciutats en 40 imatges* (28 de juliol a 8 de setembre de 2005)

Exposició: *Mirades foranes, lectures ibèriques*

Dates: **Del 26 de gener al 16 de març**

(de dilluns a divendres de 10.00 a 20.00 h i dissabtes de 10.00 a 14.00 h). Accés gratuït

Inauguració: **Dijous 26 de gener a les 22 h**

Lloc: **Sala d'exposicions**

(Plaça Nova, 5 – Barcelona)

Informació, contacte amb comissaris i responsables col·legials, catàleg de l'exposició:

Marta Milà

Comunicació de la Demarcació de Barcelona – Col·legi d'Arquitectes de Catalunya

Tel. 93 268 84 95

Correu electrònic: comunicacio-bcn@coac.net